



A disputarse en la India:

Matías Silva e Ignacio Mesías trabajan duro para ir al Mundial U17

Pág. 14

Subsecretario Desarrollo Regional:

Alcalde Zurita plantea mejorar alumbrado público en reunión con Subdere

Pág. 4

LLAY LLAY

Municipio en estado de alerta por construcción embalse Cerrillos Catemu

Pág. 6

Edgardo González:

Alcalde evaluó primeras semanas sin parquímetro en comuna de Llay Llay

Pág. 6

Mago Felipe Flores a las 19 horas:

Este viernes regresa la magia al Teatro Municipal

Pág. 8

Engrava 2017 en Ciem Aconcagua:

Mañana y el sábado es el Primer Encuentro de Grabadores del Valle

Pág. 9

Especie robada en Villa La Doñita:

PDI detiene a joven de 19 años por receptación de costosa bicicleta

Pág. 12

Sentencia será dada a conocer mañana viernes

Hasta 8 años de cárcel arriesga 'El Zafrada' por robo en una vivienda

El condenado mantiene un amplio prontuario delictivo desde que era menor de edad, entre ellos un homicidio

Pág. 13



Pág. 3



DERECHO A LA SALUD.- Diversos servicios públicos del ámbito de la salud y la Gobernación de San Felipe realizaron el primer diálogo en creole con ciudadanos haitianos, donde los participantes acompañados de facilitadores y traductores compartieron testimonios del trato que algunos han recibido cuando han solicitado atención, y las maneras que pudieran corregir las dificultades presentadas.

Maurice Barrere Lafon nació en Francia, pero también es chileno: Pág. 8

Veterano piloto será distinguido como Ciudadano Ilustre el próximo 3 de agosto





Las doradas manzanas del sol

■ Marco López Aballay
Escritor

Con este hermoso título nos aproximamos a la lectura de 21 cuentos del escritor Ray Bradbury (EEUU, 1920-2012), quien además es autor de las *Crónicas marcianas*. Lo que apreciamos en *Las doradas manzanas del sol* es una variante de voces narrativas que nos sorprende a medida que avanzamos en las avenidas, callejuelas y rincones de este libro que pareciera palpitante al paso del tiempo, como algo fresco, acaso un manantial de mensajes ocultos que estremece a cada paso que damos. Ahora bien, al finalizar la lectura nos queda un extraño ruido en la cabeza, como un canto que no cesa jamás, y volvemos, de un momento a otro a escudriñar esas hojas amarillentas y grises.

Como explicamos, la variedad de textos es tal que al principio nos enfrentamos a una historia de mar, en donde, mediante un misterioso monstruo milenar, nos afrontamos al paso del tiempo y el misterio de espirales que crecen a medida que el futuro se acerca. Bajo esa óptica se percibe una de las grandes obsesiones de Bradbury: el tiempo. Entendiendo este elemento como algo tangible, que se mide a través de situaciones concretas e historias que pueden acontecer en el año 2052, por ejemplo, o miles de años antes de Cristo.

Una muestra de ello es el cuento *El ruido de un trueno*, donde existe una especie de "máquina del tiempo" en la cual un grupo

de personas (no más de tres) viajan a tiempos remotos en donde conviven dinosaurios y otras especies extinguidas a lo largo de los siglos. ¿Qué sucede si uno de los tres viajeros se atreve, por ejemplo, a pisar un arbusto, o matar un animal cualquiera?, pues se altera el orden de las cosas del futuro. Un "efecto mariposa" que puede ser fatal a la hora de retornar al presente. Efectivamente, un pequeño error de uno de los "viajantes" altera un suceso extraordinario, ahora lo que queda es el doloroso camino hacia la muerte.

Una tierna historia es *Un ancho mundo allá lejos*, cuya protagonista -Coraquien vive junto a Tom alejada de la ciudad y de "otros mundos", cumple un sueño tras la visita de su sobrino: recibir cartas de muchas personas y de distintos lugares del planeta. Idealmente ella debía aprender a escribir dichas cartas, pero su ansiedad y entusiasmo de recibir correspondencia la supera y después de la partida de su sobrino (quien escribió la totalidad de los mensajes) el buzón del patio delantero va quedando vacío y además en el olvido.

Otra de las obsesiones de Bradbury es la tecnología y su irremediable daño a la conducta humana, bajo esta primicia nos muestra dos cuentos:

El peatón, basado en un hombre que debe convivir en el futuro -año 2052- con personas hipnotizadas (o idiotizadas) por el efecto de la televisión y otros aparatos

eléctricos que él rechaza (acaso un desadaptado, como el joven Bernard Marx de *Un mundo feliz* de Huxley). Finalmente el "peatón" -que suele dar intensos paseos por la ciudad del futuro- deberá someterse a un tratamiento psiquiátrico, por sufrir "tendencias regresivas".

El cuento *El asesino*, gira en torno a un peligroso ciudadano en plena época tecnológica, quien en un arranque de locura mató a su reloj pulsera (el cual le hablaba y tocaba música entre otras maravillas), pero también asesina su "casa inteligente": le dispara al ojo de la puerta (la cual le hablaba y le exigía limpiar sus zapatos antes de ingresar), luego mata a la cocina realizando un corto circuito de cables que la hacían tanto o más inteligente que su esposa (quien es humana y no corre peligro de muerte). Luego echa el teléfono al sumidero mecánico. Y finalmente extermina el televisor, "... esa bestia insidiosa, que petrifica a un billón de personas todas las noches con una fija mirada, esa sirena que llama y canta y promete tanto, y da, al fin y al cabo, tan poco...".

Para finalizar, recomiendo a los jóvenes de Aconcagua visiten en estas vacaciones de invierno *Las doradas manzanas del sol* y complementen su vida tecnológica con lecturas que los guiarán por senderos llenos de luz, aunque a ratos también de oscuridad. Pero que sin dudas valdrá la pena.



Creacion del Club Social 'Estadio Venezolano'

■ Por: Jorge Rubio Olivares
Abogado.

En la provincia de San Felipe, V Región de Valparaíso, nace el club social sin fines de lucro 'Estadio Venezolano', mediante un evento realizado en la sede de Prodemu, el cual contó con la presencia de las autoridades municipales y regionales del Valle del Aconcagua, el Gobernador **Eduardo León Lazcano**, el Alcalde **Patricio Freire**, la Directora Provincial de Prodemu **Patricia Muñoz**, y la comunidad venezolana.

En la actividad se designó a Jorge Rubio como presidente de la asociación en conjunto a la junta directiva conformada por Armando Girón, Gleimer Muñoz y Patricia Ospina, empresarios con más de 6 años en la región, quienes presentaron el enfoque y próximos pasos que tendrá la organización, resaltando como primera iniciativa la implementación de un censo electrónico que permitirá crear una base de datos sobre la situación social de muchos venezolanos residenciados en la provincia y sus adyacencias. Esta actividad permitirá obtener toda la información necesaria, para brindar orientación sobre ayudas sociales,

cursos de formación, orientación de los trámites necesarios para garantizar el cumplimiento de los requisitos legales y morales para la adecuada estancia dentro del país.

Adicionalmente se conformaron equipos de trabajo para impulsar las áreas de gestión sociocultural, emprendimiento, asesorías, redes sociales, cursos de formación y fiscalización, cuyas coordinaciones estarán trabajando mediante una estructura sociocrática para promover acciones que impacten de manera positiva la economía y el ámbito sociocultural de la mano con la comunidad.

Todos los asistentes pudieron disfrutar de un baile tradicional venezolano, así como la degustación de exquisitos platos típicos entre los cuales se saborearon golfeados, mandocas, bollitos, queso blanco y la inigualable Arepa. Con la mayor de las motivaciones para aportar beneficios a Chile, mediante una amplia gama de profesionales, médicos, profesores, músicos, empresarios y emprendedores, el estadio Venezolano agradeció a las autoridades por apoyarlos en este día tan importante y le reiteró su compromiso de trabajo en conjunto.

De igual forma se les comunicó a los integrantes de esta comunidad que el día 16 de Julio de 2017 se celebrará en la plaza cívica de San Felipe, la consulta popular que está organizando la Mesa de la Unidad Democrática, con la finalidad de conocer la voluntad del pueblo venezolano en cuanto a si está interesado en que se realice una asamblea constituyente para reformar la constitución de 1999, la cual según los propios oficialistas era de las más avanzadas del planeta.

Reforzando nuestra fe paso a citar el evangelio de San Mateo 9 que dice: "... Jesús recorría todas las ciudades y los pueblos, enseñando en las sinagogas, proclamando la Buena Noticia del Reino y curando todas las enfermedades y dolencias. Al ver a la multitud, tuvo compasión, porque estaban fatigados y abatidos, como ovejas que no tienen pastor. Entonces dijo a sus discípulos: 'La cosecha es abundante, pero los trabajadores son pocos. Rueguen al dueño de los sembradíos que envíe trabajadores para la cosecha...' la invitación para esta semana es enseñar y proclamar la Buena Noticia del Reino sin descansar, sin importar si somos muchos los que lo hacemos.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

Desde 1929 a la Era Digital
...la mejor forma de comenzar el día
www.eltrabajo.cl
El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
14-07-2017	27.736,27	14-07-2017	26.655,85
13-07-2017	27.734,53	13-07-2017	26.659,30
12-07-2017	27.732,79	12-07-2017	26.662,75
11-07-2017	27.731,05	11-07-2017	26.666,21
10-07-2017	27.729,31	10-07-2017	26.669,65
UTM	Julio-2017	46.787,00	

Sector Salud y Gobernación realizan primer conversatorio de salud en creole

El Servicio de Salud Aconcagua, la Seremi de Salud, Fonasa y la Gobernación San Felipe realizaron el primer diálogo en creole con ciudadanos haitianos, donde los participantes acompañados de facilitadores y traductores compartieron testimonios del trato que algunos han recibido cuando han solicitado atención, y las maneras que pudieran corregir las dificultades presentadas. Lo anterior como una forma de reafirmar que la salud es un derecho humano que el Estado debe asegurar a todas las personas, en igualdad de condiciones, respetando la dignidad e independiente de la nacionalidad.

Reconociendo y valorando el esfuerzo desplegado por el Servicio de Salud Aconcagua para dar y facilitar una mejor atención a la comunidad haitiana con la contratación e incorporación de una facilitadora cultural, en su mayoría concordaron que los funcionarios de los dispositivos de la red de salud deben capacitarse y conocer en profundidad las medidas de protección especial sobre esta población que desde el 2003 el

Con masiva asistencia y acompañados de facilitadores culturales, ciudadanos haitianos pudieron compartir y proponer mejoras para enfrentar las principales dificultades que han tenido al solicitar y recibir atención de salud.

Ministerio ha venido impulsando, referidas especialmente a la atención de salud de mujeres embarazadas y en mejorar el acceso a los diferentes servicios de manera equitativa y de acuerdo a la legislación y las prácticas nacionales, tal como lo proponen distintos organismos internacionales de derechos humanos ratificados por Chile.

En este sentido, los representantes de los servicios públicos se comprometieron a trabajar éstos y otros aspectos que propicien una atención y un trato digno para todos los migrantes que transiten y residan en la zona. Admitiendo que probablemente en algunos casos aún haya desconocimiento, acordaron trabajar y profundizar los avances que en el año 2015 se les reconoció como beneficiarios tramo A de Fonasa a los inmigrantes que carecieran de docu-

mentos o permisos de residencia o que suscribieran un documento declarando su carencia de recursos a través de un calificador de derechos del establecimiento, no debiendo cotizar ni tampoco pagar por la atención de salud ya que tendrían subsidio total por parte de Fonasa; o el caso de las mujeres embarazadas hasta 12 meses después del parto y los niños menores de 6 años que no tienen la necesidad de ampararse en esta circunstancia de manera directa, puesto que el acceso para estos grupos es universal, además de tener acceso a una visa de residencia especial que les permite regularizar en el departamento de extranjería; o que todo extranjero, no importando su situación migratoria, regular, irregular o turista, tendrá derecho a atención de salud en caso de urgencia vital,



Los ciudadanos haitianos, acompañados de facilitadores y traductores, compartieron sus experiencias cuando han solicitado atención.

en los establecimientos públicos y privados en igual condición que los nacionales; o que los niños, niñas y adolescentes, hijos de padres en situación migratoria irregular, que no sean beneficiarios de Fonasa, pueden acceder a ser beneficiarios del régimen por sí mismos, aun cuando no sean carga de un adulto; o que, al igual que el resto de la población,

son beneficiarios de todas las acciones de promoción y protección de las personas, que tienen por objeto la conservación de la salud de la población, previniendo riesgos biomédicos, entre ellas las inmunizaciones y el control nutricional.

Beneficios que se han venido otorgando y que muchas veces por desconocimiento obstaculizan el ac-

ceso, la oportunidad y la calidad de la atención en las comunidades migrantes. Por ello, el compromiso de promover la capacitación y sensibilización de los funcionarios, junto con mantener una alianza de trabajo intersectorial, fueron los principales acuerdos para reducir estas barreras y comenzar a entender que el migrante también es un sujeto de derechos.



El conversatorio fue una forma de reafirmar que la salud es un derecho humano que el Estado debe asegurar a todas las personas, en igualdad de condiciones, respetando la dignidad e independiente de la nacionalidad.

EL TIEMPO

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Mañana	Tarde	Noche	
Jueves 13	10° - 18°	Cubierta	Cubierta y chubascos	Nublado y chubascos aislados	Nublado y chubascos de agua-nieve aislados
Viernes 14	11° - 18°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial
Sábado 15	10° - 18°	Nublado	Nublado y precipitaciones variables e cubiertos y chubascos de agua-nieve	Cubierta y chubascos de agua-nieve	Cubierta y chubascos de agua-nieve débiles
Domingo 16	10° - 18°	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado
Lunes 17	10° - 18°	Despejado	Nubosidad parcial	Despejado	Despejado

Dé solidez a su marca

Hágase socio de marcas sólidas

CARLOS CONDELL
731 SAN FELIPE
TELÉFONO / FAX:
34-251 42 38
WWW.RADIOCARNAVALCL

Subsecretario de Desarrollo Regional Ricardo Cifuentes:

Alcalde Zurita plantea mejorar alumbrado público en reunión con Subdere

Una fructífera reunión sostuvo el Alcalde de la comuna de Santa María, Claudio Zurita, con el Subsecretario de Desarrollo Regional y Administrativo Ricardo Cifuentes en el Palacio de la Moneda, oportunidad que aprovechó para darle a co-

nocer algunos proyectos de bastante interés e impacto social para los vecinos de Santa María.

La autoridad comunal informó que dicha reunión fue gestionada por el Senador Ignacio Walker, quien también estuvo presente,

con el propósito de hacer presente al Subsecretario la necesidad de obtener financiamiento para varios proyectos relacionados con el mejoramiento de alumbrado público.

«La reunión con el Subsecretario Cifuentes, fue



En Alcalde Claudio Zurita se reunió con el Subsecretario de Desarrollo Regional y Administrativo, Ricardo Cifuentes, en el Palacio de la Moneda.

Nuevo operativo de aseo realiza oficina de medio ambiente en sector Lo Campo

PANQUEHUE.- Tras las reuniones realizadas en distintos sectores de la comuna para poder socializar la propuesta de la Ordenanza Medio Ambiental, se ha podido recoger información sobre algunos puntos donde se han generado microbasurales.

Ante esta situación, la Oficina de Medio Ambiente ha mantenido los operativos de limpieza, tales como los efectuados en los sectores de la calle vieja de Escorial, Villa El Bosque,

San Roque y El Mirador.

De acuerdo a lo manifestado por el Encargado de la Oficina de Medio Ambiente, el Biólogo Francisco Elizalde, se tomó conocimiento de la existencia de uno de estos microbasurales en una acequia sin uso ubicada frente a la población Sueño Dorado en el sector de Lo Campo, basura que en su mayor parte corresponde a desechos domiciliarios. Respecto a escombros, señaló que en estos casos lo recomendable es que las

personas se acerquen hasta el municipio y se pongan en contacto con la Dirección de Obras, para generar un plan de retiro.

Agregó Francisco Elizalde, que la Oficina de Medio Ambiente continuará realizando estas reuniones de carácter informativa en cada uno de los sectores de Panquehue, pues lo que se pretende en este caso puntual, es recoger la inquietud de la comunidad en temas medio ambientales.

muy fructífera, por cuanto hicimos presente a la autoridad de Gobierno la necesidad de contar con los recursos para ejecutar estos proyectos que apuntan al recambio de luminarias, tanto en el sector urbano como rural de la comuna, haciéndonos eco del sentir de nuestros vecinos, quienes plantean que contar con mejor iluminación en la vía pública favorece la se-

guridad de ellos y el entorno», sostuvo el Edil.

Los proyectos que requieren de financiamiento son los siguientes:

1. Recambio luminaria LED Villa Los Héroes y Tres Carrera, por \$20.782.000.
2. Recambio luminaria LED Villa España y Población Roberto Huerta, por \$38.587.000.
3. Recambio luminaria LED Calle del Medio, por

\$33.944.000.

4. Instalación de Alumbrado Público y extensión de red, sector Los Lemus, por \$14.498.000.

El Alcalde Claudio Zurita destacó y valoró el apoyo recibido por el congresista, tanto en la gestión de la reunión como en la sensibilización al Subsecretario para obtener el financiamiento a estos proyectos.



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

Unión de vecinos permitió reconstruir casa tras incendio en San Roque

PANQUEHUE.- Han pasado casi 10 meses de aquel fatídico 19 de septiembre de 2016, cuando la inflamación de un horno de una casa colindante redujera a cenizas la vivienda de la señora **Miriam Rojas** en el sector de San Roque, comuna de Panquehue.

Cuando muchos ese día aún disfrutaban de las celebraciones patrias, para esta vecina panquehuina, el sueño de toda una vida se había esfumado en casi 30 minutos. Pese al esfuerzo de vecinos, amigos y voluntarios

Al apoyo de los vecinos se unió el aporte del municipio que financió con mano de obra, la reconstrucción del nuevo hogar.

de bomberos, fue casi imposible salvar algunos enseres, por lo que desde ese momento su futuro se veía incierto.

Registrada la emergencia ese día, el Alcalde Luis Pradenas se constituyó de inmediato junto a la Directora de la Dideco, y le comentó a la señora Miriam, que sin bien la situación vivida era muy complicada, el

municipio no la dejaría de lado y que se pondría de pie.

Y así fue, la unión de amigos, vecinos y compañeros de trabajo de su esposo, sin mediar intervención alguna, iniciaron una serie de actividades solidarias con el fin de poder recaudar fondos y de esta forma poder comprar los materiales de construcción para levantar nuevamente su casa.



La señora Miriam Rojas junto al Alcalde Luis Pradenas y su familia en la nueva y flamante casa reconstruida con apoyo de todos.



La pesadilla se inició hace más de 10 meses. Hoy es solo eso, una pesadilla.

Han sido meses de mucho trabajo, de un apoyo incansable de los vecinos, donde poco a poco sus ojos fueron testigos que su casa nuevamente se estaba reconstruyendo.

De esta manera, la comunidad organizada, más el apoyo de algunas empresas, permitió comprar los materiales requeridos, para que luego el alcalde Luis Pradenas encomendara la mano de obra para llevar adelante un desafío y sueño de una

familia, volver a tener no su casa, sino que su nuevo hogar.

A 10 meses de aquella tragedia, la autoridad comunal visitó a la señora Miriam, quien junto a su esposo y familia dio muestras de agradecimiento, destacando el compromiso de la autoridad, de los vecinos y de sus amigos.

“El mejor ejemplo para mí, en primer lugar ser una buena persona, tener muchos amigos y por sobre

todo tener a la cabeza de mi comuna un muy buen alcalde, pues a mí cuando se me estaba quemando mi casa, cuando las llamas salían por las ventanas, la primera persona que me contuvo fue don Luis Pradenas, me dijo: ‘Miriam .te vamos a ayudar, todo lo material se recupera’, y el mejor ejemplo es éste, él me mandó los maestros y me dijo: ‘No te vamos a hacer una mediagua’, y por lo mismo estoy eternamente agradecida, porque el compromiso está acá, está mi casa completamente terminada, recibimos la ayuda de las empresas donde trabaja mi marido, hubo apoyo de amigos míos, porque todos aportaron con un granito de arena para que esto se hiciera realidad”.

En tanto el alcalde Luis Pradenas, tras recorrer esta nueva casa, reiteró su agradecimiento a la comunidad y recalcó que todo es posible cuando los Panquehuinos se unen de corazón para ir en ayuda de aquellos vecinos que están en desgracia.

Sin esconder su emoción, la señora Miriam Rojas junto a su esposo dice que jamás olvidará su antigua casa, pero éste será desde ahora su nuevo hogar y dice que por haber actuado siempre con el bien, cuando cae en desgracia ha recibido el apoyo de todos, sin condición alguna.

USEMOS BIEN NUESTRA RED DE URGENCIA.... SIGA LA RUTA CORRECTA

No todas las afecciones de Salud requieren atención médica, si Ud. tiene dudas llame a Salud Responde para solicitar orientación al 600 360 77 77.



Si su afección es de menor complejidad y no requiere atención inmediata acuda a su CESFAM para recibir atención de morbilidad.



Si su afección es de menor complejidad pero requiere atención médica en el transcurso del día acuda al SAPU o SUR más cercano a su domicilio.



En cambio, si se encuentra en una urgencia mayor que ponga en riesgo su vida, acuda al SERVICIO DE URGENCIA DEL HOSPITAL.

Se necesitan

ALBAÑILES,
CARPINTEROS
Y JORNALES

Enviar teléfono y/o CV a omar.juri@ccece.cl

Alcalde Edgardo González evaluó primeras semanas sin parquímetros en Llay Llay

LLAY LLAY.- A dos semanas de su puesta en marcha, el Alcalde de Llay Llay, **Edgardo González**, entregó una positiva evaluación respecto a la eliminación de pagos por concepto de parquímetros en la comuna, medida que fue anunciada en el mes de abril, por la máxima autoridad local, mientras rendía

la Cuenta Pública.

Según comentó el edil, esta decisión busca recuperar las calles de Llay Llay para todos los vecinos y vecinas y así beneficiar a la comunidad: *“En estos primeros días de calles sin parquímetros, sentimos que se está cumpliendo plenamente el objetivo que buscamos con esta medida,*

Desde el 01 de julio la comuna de Llay Llay es libre del pago de parquímetros.

que es que nuestros vecinos y vecinas no tengan que pagar por estacionarse en un bien nacional de uso público. Además con la regulación y la campaña de difusión que hemos realizado, hemos logrado que las

calles estén abiertas y disponibles para cualquier persona que quiera ir al centro a realizar un trámite, así es que estamos tremendamente conformes con la decisión tomada y cómo esta decisión se ha desarrollado”, enfatizó el edil.

El Alcalde explicó también que aunque la municipalidad ha realizado fiscalización y control en terreno, la comunidad ha comprendido el mensaje: *“Hemos visto que la gente ha enten-*



En abril de este año, durante su cuenta pública, el Alcalde de Llay Llay, Edgardo González, anunció la eliminación de pagos por concepto de parquímetros en la comuna.

didado que un uso racional de este bien nacional, permite que todos y todas lo puedan ocupar, sin generar colapso en el centro”, concluyó el Alcalde González.

Municipalidad de Llay Llay en estado de alerta por construcción embalse Cerrillos-Catemu

A través de una Declaración Pública emitida por la Ilustre Municipalidad de Llay Llay, la corporación edilicia se refiere a la construcción del embalse Cerrillos-Catemu. El texto de la declaración es la siguiente:

Frente a la información que circula en diversos medios, es que la comuna de Llay Llay se encuentra preocupada por la realización del Proyecto Embalse Cerrillos-Catemu.

La Municipalidad de Llay-Llay, se declara en estado de alerta ante la construcción del proyecto Embalse Cerrillos-Catemu.

Como Municipalidad defenderemos el medioambiente y cuidaremos nuestra agua, en cuanto elemento vital para asegurar la vida, salud y sustento de las comunidades.

Exigimos al Gobierno y al Ministerio de Obras Públicas, que el mismo esfuerzo e inversión que se está haciendo para proveer de agua a los vecinos de la tercera sección del río Aconcagua, se replique en nuestra comuna y de esta forma asegurar el suministro de agua tanto para nuestros 6 comités de agua potable rural y para los pequeños y medianos agricultores.

En cuanto comuna invo-

lucrada, solicitamos del Ministerio de Obras Públicas información clara, precisa y constante del estado de avance del proyecto en cuestión, dando cumplimiento a los principios de transparencia y probidad administrativa.

Nuestra comuna exige que el desarrollo y las iniciativas de inversión sean equitativas y que aseguren los derechos de nuestros vecinos y vecinas y especialmente un derecho tan esencial como es el acceso al agua, tanto para el consumo humano, como para la producción de nuestros pequeños y medianos agricultores.



Los vecinos de Llay Llay pueden estar satisfechos. El Alcalde les devolvió el libre uso de sus calles, en una iniciativa inédita y que revela el interés superior por el bienestar de los vecinos.

PROGELEC



CAMIÓN GRÚA CAMA



PARA TRANSPORTE DE VEHICULO CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores

Certificado por



LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE





La Unión

FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN

SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711 Fono 34 2 510434

LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206 Fono 34 2 421696

PUTAENDO: Sarmiento 310 Fono 34 2 501080

CUARTA REGIÓN

LA SERENA: Los Carreras 873 Fono 51222 6028

COQUIMBO: Avenida Videla 302 Fono 5123 29547

REGIÓN METROPOLITANA

SANTIAGO: Av. Independencia 1600 Fono 2444 7599 - 2777 7967

MELIPILLA: Ortuzar 794 Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

PIE y casas de estudios superiores inician mesa técnica sobre inclusión

Con el objetivo de generar lazos, un trabajo en conjunto en pos de la inclusión y motivar la continuidad de estudios de los alumnos pertenecientes al Programa de Integración Escolar (PIE) de San Felipe, el pasado martes se desarrolló una interesante mesa técnica en conjunto con diversas casas de estudios superiores del Valle de Aconcagua, la que sirvió para conocer sus experiencias en torno a la temática de la discapacidad.

La instancia reunió a las Universidades de Valparaíso, Playa Ancha y Aconcagua, junto al Instituto AIEP, todas con asentamiento en ambas provincias, para trabajar en conjunto con el PIE y el equipo Técnico Pedagógico de la Daem de San Felipe, en temáticas relacionadas con la preparación de los estudiantes de los establecimientos municipalizados para ingresar a la educación superior, infraestructura, entre otros puntos afines.

La iniciativa busca generar un trabajo coordinado entre las distintas instancias, que fomente la inclusión de estudiantes del programa de integración escolar en las universidades y centros de formación técnica del Valle.

Ante esto, **Sofía Sáez Mievilles**, Coordinadora Comunal del PIE de San Felipe, afirmó que uno de los compromisos adquiridos en la mesa fue conocer los perfiles de ingreso de cada casa de estudios, para así direccionar el trabajo que se desarrolla en los establecimientos: «Realizamos esta actividad porque creemos relevante generar alianzas estratégicas para saber qué necesitan, cuáles son los perfiles de ingreso a las carreras de la educación superior, para que nuestros alumnos tengan acceso a ella», sostuvo la profesional.

En lo próximo, estable-

cieron reuniones periódicas en cada una de las instituciones educacionales, las que servirán para identificar las necesidades de cada una de ellas y también para conocer cuáles son los requerimientos que realizan al PIE: «Durante el mes de julio y agosto, visitaremos estos centros para conocer su infraestructura, conversar sobre el curriculum de las mallas de las distintas carreras y cuáles son las dificultades que ellos tienen para recibir a la diversidad y también conocer cuáles son las deficiencias nuestras, para mejorarlas y entregarles mejores herramientas a nuestros escolares», finalizó.



Representantes de diferentes casas de estudios superiores del Valle de Aconcagua se reunieron con encargados del PIE y el equipo Técnico Pedagógico de la Daem, para abordar la temática de la discapacidad.

‘Los Cuequeros de Putaendo’ llevarán sus cuecas a Los Andes este sábado

Hasta Los Andes llegarán el sábado 15 de julio ‘Los Cuequeros de Putaendo’, para presentar sus cuecas a la comunidad aconcaguina, en un evento que se denomina ‘226 Cuecas pa’ Los Andes’, en el marco de la celebración de los 226 años de la ciudad andina, ocasión que se está recordando durante todo este mes.

El cuecazo comenzará a eso de las 10 horas, originalmente en la Plaza de Armas de Los Andes. Sin embargo, los organizadores ya avisaron que, dada la posibilidad de lluvias, todo se traslada hasta el patio de la Gobernación. Se espera que termine a eso de las 22 horas.

Según comentó **Pedro Rodríguez González**, destacado profesor folclorista y director del grupo cuequero ‘Este sí que es Lote’, organizadores de este magnífico encuentro folclórico que ya ha anunciado a una veintena de grupos de música participantes, habrá dos escenarios. Así, mientras un grupo se presenta, el siguiente ya está preparando sus instrumentos, con el fin de dar continuidad a las cuecas. Manuel Báez, coordinador del evento, señaló que la ocasión también cuenta para celebrar el ‘Día Nacional del Cuequero’, que recuerda el natalicio de Hernán Núñez Oyarce, nacido

un 4 de julio de 1914, mentor de muchos grupos cuequeros actuales y admirado por todas las generaciones cuequeras.

Los Cuequeros de Putaendo, verdaderos embajadores del folclore putaendino, a eso de las 5 de la tarde presentarán sus ya conocidas cuecas originales dedicadas a su comuna.

La gran Mirtha Iturra también estará presente, con músicos provenientes de todo el país. El cierre del cuecazo estará a cargo de ‘Este sí que es Lote’, grupo local con una vasta trayectoria en la escena nacional y regional.

Constructora CCRECE

- Arquitectura ✓
- Construcción ✓
- Estructuras ✓
- Ingeniería ✓
- Proyectos ✓
- Montajes ✓
- Diseño ✓

Salinas 348, of. 203, San Felipe www.ccrece.cl

omar.juri@ccrece.cl +569 9792 4526

fernando.molinas@ccrece.cl +569 8921 7264

COANIQUEM
todo por el niño quemado

- CORONAS DE CARIDAD
- CANASTILLOS DE NOVIOS
- SALUDOS A ENFERMOS
- SALUDOS RECIÉN NACIDOS

CONTÁCTENOS GRATIS AL **800 211212**

O A NUESTRA OFICINA REGIONAL
SANTA ROSA 269 (INTERIOR), TELÉFONO: 76952377, LOS ANDES

NUESTROS AGRADECIMIENTOS A DIARIO **EL TRABAJO**

Maurice Barrere Lafon nació en Francia, pero también es chileno:

Veterano piloto será distinguido como Ciudadano Ilustre este 3 de agosto

Uno de los paracaidistas franceses que participó en la guerra contra Argelia (1954-1962); hijo de padre francés y madre chilena, y quien desde 1974 decidió volar por los cielos de nuestro país como piloto civil, es a quien el Concejo Municipi-

pal de San Felipe premiará con la **Mención Ciudadano Ilustre 2017**, durante las galas del 277º aniversario de nuestra comuna.

Hablamos nada más que de don **Maurice Barrere Lafon**, quien ayer miérc-

les habló con **Diario El Trabajo** para expresar su sorpresa ante el anuncio de su designación a esta condecoración especial. Maurice es hijo de doña **Amelia Lafon** y don **Jean Barre-**

«No me esperaba este reconocimiento. Tengo 2.000 horas de vuelo como piloto civil, vuelo desde 1957 y nací en la ciudad de Castets, Francia. Mamá era chilena y papá francés, así que luego de hacer mi Servicio Militar en la Fuerza Aérea de Francia como paracaidista, decidí venir a San Felipe y hacer mi vida acá, de lo que no me arrepiento», recordó emocionado el insigne piloto sanfelipeño.

Don Maurice es sobrino del Ilustre Víctor Lafon, de quien lleva su nombre el aeródromo de nuestra ciudad. Es padre de tres bellas hijas: **Marilyz, Rose Marie** y **Marie Jane**.

Don Maurice dejó de volar en 1997, y durante su vida se desempeñó en cargos como Presidente Nacional de Curtiduría, presidente varias veces del Club Aéreo Víctor Lafon y es también miembro del Club de los 21. Además, este franco-chileno es un experto de la planeación,



CIUDADANO ILUSTRE.- Aquí vemos a Maurice Barrere, miembro de Las Águilas Blancas de la Fuerza Aérea de Chile.

aunque él nos cuenta que no fructificaron algunos

planes que tenía para popularizar esta modalidad

de vuelo en Aconcagua. **Roberto González Short**



UN HOMBRE DE ALTURA.- Así lucía Maurice a sus 20 años, cuando formaba parte de la Élite de paracaidistas de la Fuerza Aérea de Francia.

Función 'Alegorías, una función de Magia' a las 19:00 horas: Este viernes regresa el Mago Felipe Flores al Teatro Municipal

Este viernes 14 a las 19:00 horas en el Teatro Municipal de San Felipe, será ofrecida la función '**Alegorías, una función de Magia**', montaje artístico que desarrollará el joven mago sanfelipeño **Felipe Flores** de manera gratuita para nuestros lectores. Se trata de una presentación con Magia de Acercamiento, trucos y engaños de primer nivel que este mago ofrecerá a su público familiar.

Según nos comentó Felipe, él se hizo mago luego que una tarde de febrero, durante las vacaciones de verano de 2006, llegó su vecino con una baraja de cartas en sus manos. Marco, quien en aquel momento tenía 31 años, era médico de profesión y padre de una pequeña hija.

«Marco había tenido la oportunidad de asistir a la Escuela de Magia de Fernando Larraín, el Gran Mago Helmut, por lo que desde entonces cultivaba la magia como hobby. Recuerdo que se acercó a mi pieza con una baraja en las manos y sacó los cuatro ases de la baraja. Me pidió que extendiera la palma de mi mano y claramente puso



FUNCIÓN PARA TODA LA FAMILIA.- Este Mago y Rey del Ilusionismo puro, estará mañana viernes haciendo de las suyas en el Teatro Municipal.

los ases rojos boca abajo en mi mano. Él tenía en la suya los ases negros pero, tras un chasquido de los dedos, los ases rojos aparecieron en sus manos y yo, en la mía, tenía ahora los ases negros. Mi rostro se desfiguró. E inmediatamente después de realizar esa magia me preguntó si quería aprender. En aquel entonces yo tenía 13 años

y, sin saber cómo esa respuesta cambiaría mi vida, dije que sí. Ahora, mirando atrás, me siento afortunado por la oportunidad que me dio el destino y reconozco que no podría concebir mi vida de otra forma si no fuera a través de la Magia», relató Flores a **Diario El Trabajo**. **Roberto González Short**

Desde 1929 a la Era Digital
...la mejor forma de comenzar el día

www.eltrabajo.cl

El Trabajo • Salinas 348 •
Fono: 342 343170 • San Felipe

Primer Encuentro de Grabadores del Valle de Aconcagua: Mañana y el sábado se desarrollará el Engrava 2017 en el Ciem Aconcagua

Mañana viernes y el sábado en el Ciem Aconcagua, ubicado a un costado de la iglesia de El Almendral, se estará desarrollando el primer **Encuentro de Grabadores del Valle de Acon-**

cagua (Engrava 2017), jornada en la que tres de los mejores artistas del grabado del país estarán presentando sus trabajos, así como realizando talleres de grabado para quienes asistan.

MAÑANA VIERNES

«El viernes 14 empezaremos a las 9:30 horas con un taller de xilografía, en el mismo lo que haremos es buscar que los participantes hagan sus propios dibujos e impresiones. Luego del almuerzo, en la tarde desarrollaremos dos ponencias sobre los trabajos de Carlos Hermsillo y Santos Chávez, así también yo personalmente ofreceré una ponencia sobre la Historia del Grabado», informó a **Diario El Trabajo** uno de los protagonistas, **David Herrera**.

Los tres profesionales del Grabado que estarán brindando estos talleres son: Pamela Román, David Herrera y Paulina Carreño, quienes cuentan con nutridas trayectorias profesionales.

PARA EL SÁBADO

«El sábado también iniciaremos a las 9:30 ho-



ASÍ QUEDAN FINALMENTE.- Olivia Ramírez del Ciem, muestra a Diario El Trabajo los grabados ya terminados.



ASÍ SE HACE.- Una de las técnicas más antiguas para hacer grabados en tela, papel y otras superficies, es lo que nuestros lectores pueden aprender en Engrava 2017.

ras con Grabado Ecológico, pues trabajaremos con cajas de leche tetrapack, y también usaremos la técnica del OffSet, el valor de estos talleres es de \$5.000 por los dos días con derecho a desayuno y almuerzo, y

\$3.000 por sólo un día, igual con desayuno y almuerzo, todo el material lo damos nosotros, si son personas de fuera de la ciudad, también ofrecemos alojamiento», agregó Herrera.

Roberto González Short



David Herrera, grabador y monitor de estos talleres de Grabado.

SSANGYONG



BONOS DE HASTA

\$1.300.000

PARA CAMBIAR LA RUTINA X PANORAMAS

ACTYON SPORTS

PRECIO DESDE

\$10.690.000 +IVA
\$12.721.100 c/IVA

PRECIO INCLUYE BONO

\$1.000.000 BONO SANTANDER
+\$300.000 BONO MARCA



HASTA
9,3 KM/L CIUDAD
14 KM/L CARRETERA

SIGLO XXI
Una Empresa Valenzuela & Delarze

Av. Argentina 1130, Los Andes.
(34) 2423184 - 2469511

Av. O'Higgins 961, San Felipe.
(34) 253 4400



www.xxi.cl

Válido hasta el 31 de julio del 2017. ACTYON SPORTS NAS610AA Euro V diésel, 4X2 MT, con bono hasta \$1.300.000 (bono marca \$300.000 + bono con financiamiento Santander Consumer de \$1.000.000) Precio lista desde \$14.268.100, precio con ambos bonos desde \$12.721.100 (\$10.690.000+IVA). Condiciones de financiamiento: monto financiado mínimo de \$5.000.000, plazo mínimo 24 meses, con Productos Línea Normal. Crédito sujeto a aprobación, previa evaluación de antecedentes comerciales, por Santander Consumer Chile S.A. Precio no incluye flete a regiones. Valores de consumo en ciudad y carretera válido para ACTYON SPORTS 4X2 MT obtenidos en mediciones de laboratorio según ciclo de ensayo de la comunidad europea, homologadas en el MTT, más información en www.consumovehicular.cl.

No fueron informados oficialmente del cambio de recorrido de las micros: Gremio de colectivos acusa nula participación en inicio sistema de Conurbación

El presidente del Consejo Superior de Taxis Colectivos de San Felipe, Manuel Carvalho Castillo, aseguró que tanto a él como al gremio que representa, los tomó por sorpresa la noticia sobre la implementación del nuevo recorrido que a partir del 1 de agosto experimentará parte de la locomoción colectiva mayor en la comuna de San Felipe.

Según Carvalho, se enteraron a través de los medios de comunicación local, de la nueva ruta que adoptará Buses Puma, la cual interviene Villa Las Acacias y Población El Señorial, y que

en ningún momento –como locomoción colectiva menor– fueron informados, ni notificados, de que se comenzaría a ejecutar el nuevo sistema de conurbación.

“A nosotros nadie nos dijo: ‘esto va con tal fecha’, porque acá se está hablando de locomoción rural, que abarca dos poblaciones y cuando nosotros hemos tenido reuniones técnicas respecto de este tema, se habló por ejemplo, que íbamos a tener conocimiento de los costos que tendría para los taxis amarillos, pintarlos negros, pero nadie dijo, si hay una prime-

Aunque desde su presidencia sienten que esta modificación de recorrido de las micros no debiera afectarlos directamente, aseguran no haber sido tomados en cuenta a la hora de formalizar la implementación de un sistema que no está bien definido.

ra fase, una marcha blanca, los recursos de donde van a salir”, aportó Carvalho.

De acuerdo con el transportista, con esta modificación no queda claro si se está ordenando o desordenando el sistema, puesto que “la Conurbación implica todo, en ese concepto no se considera sólo las micros, hablamos de todo el recorrido rural que pasa a ser urbano, entonces las políticas no están bien definidas, no existe un documento tangible que diga esta es la norma, tenemos que adecuarnos a la política de terminales, al cumplimiento de las características técnicas de los vehículos, entendiendo que son rurales... técnicamente no se ha dicho nada, se está diciendo ‘vamos con lo que tenemos’”, agregó el dirigente.

Para el representante de los colectiveros sanfelipeños, la denominada ‘conurbación’ es un “desorden” y al parecer nada está bien definido con la locomoción

colectiva de las tres comunas que involucra. “Acá hay servicios rurales que se mantienen con las mismas características, se van a meter en la zona urbana los que vienen de Los Andes, Rinconada, Catemu, Llay Llay, ellos cumplen con la misma función que el servicio urbano y se van a matar –espero que no por el bien del usuario– entre ellos mismos, porque los costos de operación son muy diferentes”, sostuvo.

Junto con lo anterior, Carvalho cree que con este cambio se está pensando en mejorar el servicio que se ofrece a los pasajeros de la zona urbana, pero no se ha tomado en cuenta al cliente que viene desde Putaendo o Santa María, pues inevitablemente el tiempo del recorrido será mayor al actual.

“Todos estos servicios que pasaron a ser urbanos, lamentablemente se van a ver perjudicados en el tiempo de traslado, entendiendo que si se mete el vehículo a una población, eso de-



Presidente del Consejo Superior de Taxis Colectivos de San Felipe, Manuel Carvalho Castillo.

mora el tiempo de trayecto, por lo tanto, ahora habría que pensar en potenciar el servicio menor, el que viaja directo, pero eso significa tener dos autorizaciones, la de San Felipe y la de Putaendo o Santa María, a ver si en esas comunas autorizan que los colectivos lleguen allá”, aclaró Carvalho, recordando que con la conurbación, la locomoción colectiva pasa a ser responsabilidad de los departamentos de tránsito de los municipios.

SERVICIO MEJORADO

Respecto a lo perjudicial que podría ser para las distintas líneas de colectivos de San Felipe, la inclusión de las micros en dos sectores que hasta hoy son de exclusivo uso de la locomoción colectiva menor, Carvalho aseguró que “a nosotros no nos afecta, se podrá decir

que vamos a perder pasajeros, pero nosotros estamos claros que hay gente que prefiere el colectivo y otra la micro, son clientes definidos”, enfatizó el transportista.

De hecho, Carvalho cree que hasta puede ser beneficioso, en términos de mejorar el servicio que ofrece actualmente el transporte menor. “Para nuestra gente, nuestros conductores, siempre que hay un cambio es caótico porque todo el mundo hace conjeturas, pero no debiera afectarnos en lo más mínimo, porque si hacen bien el trabajo y tienen su público, no deberían estar preocupados por las micros ni de ningún tipo de transporte, quizás para nosotros es bueno, para que nuestros conductores se preocupen de lo que tienen y cuiden lo que tienen prestando un buen servicio”, sentenció.

**Restaurante Centro
"Manuel Rodríguez"**

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes
**CHUPE
DE
GUATITAS**

**"Donde
El Tito Ríos"**

**PARRILLADAS
EXTRAS**

**Lomo
Reineta
Lomo Pobre
Merluza
Pollo**

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

**CERTIFICACION
ISO 9001:2008**

**OBTÉN TU TARJETA PASAJERO
FRECUENTE Y ESTUDIANTE**

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

**63 AÑOS UNIENDO EL
VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL**

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Francisco Orrego, candidato a diputado Quinta Interior: “Nuestras familias exigen estar protegidas de los delincuentes y una salud digna”

Tras reunirse con diferentes organizaciones de las comunas de Los Andes y San Felipe, Francisco Orrego (UDI), abogado y ex subsecretario de Minería durante el gobierno del presidente Sebastián Piñera, asegura que el panorama es bastante claro respecto de las necesidades urgentes que hoy tienen sus habitantes.

“Antes de mencionar temas en particular, aquí lo

importante es entender que necesitamos recuperar la dignidad de las personas, entender que primero son personas y que tienen sueños e inquietudes, pero que específicamente necesitan certezas y ya no más promesas que saben que no se cumplirán”, aseguró Orrego.

Agregó que sabe “por qué quiero ser diputado, porque quiero poner freno a la delincuencia, que haya

mejor atención y más dignidad para las personas en los consultorios y hospitales y para sacar la droga de nuestros barrios. Esas son mis principales motivaciones”.

Orrego, quien también fue fundador y primer presidente de la fundación Pro Bono (2000-2005), organización sin fines de lucro que presta ayuda legal a las personas más necesitadas, aclaró que “muchas gente piensa que esto no tiene sentido. Me preguntan por

qué me estoy metiendo en esto. La respuesta es muy clara: no quiero que las personas de la región lo sigan pasando mal. Dignidad para nuestras familias. Eso me motiva”.

Aclara que para él las personas son personas, no electores, que su anhelo es que esas personas vean en su candidatura a alguien que entiende sus problemas, que los conoce y tiene el liderazgo para solucionarlos. En ese sentido, asegura que “la delincuencia, la salud y las drogas le están quitando la tranquilidad a nuestras familias”.

“Nuestras familias no pueden seguir esperando frente a la violencia y la delincuencia de nuestras

AVISO: Por extravío queda nulo cheque N° 197, Cta. Cte. N° 1-480-003544-3 del Banco Falabella, Sucursal. San Felipe. 11/3



Abogado Francisco Orrego (UDI), ex subsecretario de Minería durante el gobierno del presidente Sebastián Piñera.

calles. No pueden seguir esperando por más dignidad en su atención en hospitales y consultorios. No pueden esperar más para sacar la droga de los barrios. Me indigna que los delincuentes tengan encerradas a las personas en sus casas”, sentenció.

Comunidad de Aguas Canal Sauce o Encón

CITACIÓN

Se cita a Primera Asamblea Ordinaria 2017 a todos los accionistas de la Comunidad de Aguas Canal Sauce o Encón, para el Martes 25 de Julio a las 15:00 Hrs. en primera citación y a las 15:30 Hrs. en segunda citación, en las oficinas de Exser Ltda, ubicadas en Encón N° 846, San Felipe.

Los puntos a tratar serán los siguientes:

1. Lectura del acta Anterior
2. Cuenta Anual
3. Varios

La Directiva

Remate 1° y 2° Juzgado de Letras de Los Andes. 1024-2016 734-2016. BCI con Pinto. BCI con Polanco. Moto Cfmoto BO.876. H Hyundai I10 2013 FGRP.95. con mínimo. 14 julio 2017 12.00 horas. San Francisco 196.B Curimón. Iván Salinas Isla. Martillero. 959419398.

LA REVOLUCIÓN Full Fitness GIMNASIO

SE PARTE DE ESTO

TE PRIMERA CLASE EN GRATIS

PROMOCIÓN Plan Mamá 08:00 a 11:00 Hrs \$ 12.000.-

PORTUS N° 311 - +569 8585 9363 - Email: gimnasiofullfitness@gmail.com



Centro Médico Odontológico

15 años de experiencia en implantología

Área Dental

- Implantología y Rehabilitación Oral
- Ortodoncia (Frenillos)
- Cirugía Maxilofacial
- Limpieza y Blanqueamiento
- Operatoria
- Periodoncia
- Endodoncia
- Radiología

Área Médica

- Kinesiología
- Oftalmología
- Nutrición
- Traumatología
- Medicina General
- Psicología
- Obstetricia

Contamos con pabellón de cirugía menor

San Felipe - Prat 585

34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246

34 - 2381128

Para mayor información:

Centro Médico Odontológico Se-Dent

Sentencia será dada a conocer mañana viernes:

Hasta ocho años de cárcel arriesga 'El Zafrada' por robo a una vivienda

Por unanimidad la terna de jueces del Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe, condenaron a **José Miguel Camus Rebolledo**, apodado 'El Zafrada', por el delito de robo a una vivienda ubicada en la población Chorrillos de esta ciudad, arriesgando una

pena que podría alcanzar los ocho años de cárcel según el requerimiento de la Fiscalía.

Según los hechos de la acusación que elevó el Ministerio Público en contra del condenado, se estableció la acreditación del procedimiento efectuado por la Po-

licía de Investigaciones de San Felipe, el pasado 10 de enero del 2017, alrededor de las 14:00 horas, momentos en que Camus Rebolledo ingresó clandestinamente hasta una vivienda fracturando la techumbre del patio.

Estando en el interior

Delito fue cometido a principios de este año al interior de un domicilio de la población Chorrillos de San Felipe. El condenado mantiene un amplio prontuario delictivo desde que era menor de edad, entre ellos un homicidio.



José Miguel Camus Rebolledo, alias 'El Zafrada', arriesga una pena de ocho años de cárcel por el delito de robo en lugar destinado a la habitación cometido en San Felipe.

del domicilio, este sujeto registró las dependencias hasta apodarse de una tablet, joyas de oro y plata, dinero en efectivo y una cartera, huyendo del lugar, siendo observado por un testigo que lo reconoció como autor del delito, escalando el cierre perimetral.

Tras las diligencias policiales a cargo de la PDI, el entonces imputado fue detenido sin lograr la recuperación de las especies mencionadas, siendo formalizado en el Juzgado de Garantía de San Felipe, quedando desde entonces sujeto a la cautelar de prisión preventiva.

No obstante Camus

Rebolledo fue enjuiciado esta semana por este delito, siendo considerado culpable tras el relato de la propietaria afectada, testigos y funcionarios policiales que subieron al estrado durante el juicio oral.

La Fiscalía, en los alegatos de clausura, requirió ante el tribunal que se condene al acusado a la pena de ocho años de presidio por este delito. La terna de jueces dará a conocer la sentencia al mediodía de este viernes en la sala del Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe.

Recordemos que el actual condenado, alias 'El Zafrada', mantiene

un amplio prontuario delictivo desde que era menor de edad, entre ellos un homicidio ocurrido al interior de la Villa 250 Años de San Felipe.

Pablo Salinas Saldías

Especie robada en vivienda de Villa La Doñita: PDI detiene a joven de 19 años por receptación de costosa bicicleta

Tras una orden de la Fiscalía de investigar un delito de robo con intimidación ocurrido en la Villa La Doñita de San Felipe, la Brigada del Crimen de la PDI detuvo la mañana de ayer miércoles a un joven de 19 años de edad

Policía continúa las investigaciones tras una denuncia del robo de especies ocurrido el pasado mes de mayo.

por el delito de receptación de una bicicleta modelo BMX avaluada en \$900.000.

Las diligencias policiales establecieron la ubicación de una de las especies denunciadas por un robo ocurrido el pasado 16 de mayo de este año, dirigiéndose hasta el domicilio del imputado, quien mantenía en su poder el móvil de dos ruedas, relatando a la policía haberla adquirido en el comercio informal a un valor inferior al real, siendo detenido por el delito de receptación.

Por instrucción del fiscal de turno, el detenido de iniciales **C.M.V.C.**, sin antecedentes delictuales, fue dejado en libertad, quedando a la espera de ser citado por el Ministerio Público para resolver el caso. Asimismo la Policía de Investigaciones hizo devolución de la especie a su verdadero propietario.

La policía civil informó que aún se mantiene la investigación tendiente al esclarecimiento del delito anteriormente denunciado por la víctima de robo de especies en su propiedad.

Pablo Salinas Saldías



Tras las diligencias a cargo de la Bicrim de la PDI de San Felipe se recuperó esta bicicleta marca Federal modelo BMX avaluada en \$900.000, que forma parte de especies robadas desde una vivienda en la Villa La Doñita de San Felipe.

	PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU
	JUEVES 13 DE JULIO
11:00	Dibujos Animados
12:30	Cocinando Con José Andrés
13:00	Al Sur del Mundo
14:00	VTV Noticias Edición Mediodía
14:40	Música en VTV 2
15:00	Novasur
17:00	Música en VTV 2
18:30	VTV Noticias Edición Tarde
19:00	Desde el Alma; Core Guillermo Hurtado (REP)
21:00	Portavoz Noticias
21:30	VTV Noticias Edición Central
22:20	VTV Tiempo
22:30	Súper Deportes: Conduce Enrique Colarte y Pedro Navea.
00:00	VTV Noticias Edición Noche
00:30	Al Sur del Mundo (REP)

Desde 1929 a la Era Digital
 ...la mejor forma de comenzar el día
www.eltrabajo.cl
 El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

Matías Silva e Ignacio Mesías trabajan duro para ir al Mundial U17 de la India

Ayer miércoles los promisorios jugadores e integrantes de las series menores del Uní, Matías Silva e Ignacio Mesías quedaron liberados de los trabajos correspondientes a la presente semana de la Selección Chilena U17, que tuvieron lugar en el Comple-

jo Fernando Riera en la capital.

El equipo nacional menor de 17 años se encuentra en pleno proceso de preparación para el Mundial de la categoría que en octubre próximo tendrá lugar en la India, cita a la cual los dos canteranos del Uní Uní an-

helan llegar.

La selección nacional tendrá duros rivales en el Mundial de octubre próximo, ya que el sorteo realizado la semana pasada la dejó sembrada en un grupo que está compuesto por: Inglaterra, Irak y México, lo que hace

suponer que tendrán que batallar mucho para poder llegar a los octavos de final en dicha cita planetaria.

Matías Silva es defensa central y fue parte de la 'rojita de todos' que clasificó al Mundial en el Sudamericano que se realizó en Chile, mientras que el delantero Ignacio Mesías no pudo jugar ese torneo debido a una lesión.



Los dos integrantes de las fuerzas básicas del Uní estuvieron concentrados durante parte de esta semana como miembros de la Selección Chilena U17.

Los Amigos se afianzan en la parte alta de la Liga Vecinal

Sin mayores problemas, el once de Los Amigos mantuvo su lugar de privilegio en el torneo central de la Liga Vecinal al ganar por 5 goles a 0 a Hernán Pérez Quijanes, en lo que fue un

resultado amplio que no hizo nada más que exponer el buen momento por el que en la actualidad atraviesa el ahora solitario líder del campeonato.

Por su parte el Barcelo-

na no pudo sostener su posición al empatar a 3 con Unión Esfuerzo, lo que trajo como consecuencia inmediata el dejar la cima al quedar dos puntos (31-29) abajo del puntero.

En tanto Carlos Barrera y Villa Los Álamos, los otros dos conjuntos que están metidos en la parte alta, siguen metidos de lleno en la pelea al doblegar respectivamente a Andacollo y Villa Argelia, sus rivales de la fecha pasada.

Resultados de la fecha:

Santos 1 - Aconcagua 1; Villa Los Álamos 6 - Villa Argelia 1; Unión Esperanza 1 - Pedro Aguirre Cerda 1; Barcelona 3 - Unión Esfuerzo 3; Tsunami 6 - Resto del Mundo 2; Andacollo 1 - Carlos Barrera 2; Hernán Pérez 0 - Los Amigos 5.



La fecha jugada en Parrasía trajo novedades importantes ya que dejó a un solo equipo en lo más alto de la tabla.

SOMOS LA COMUNIDAD DE EMPRENDIMIENTO SOLIDARIO MÁS GRANDE DE CHILE

15 AÑOS fe FONDO ESPERANZA

CREDITOS / CAPACITACIÓN / REDES / MICROSEGUROS

www.fondoesperanza.cl

Aquí está tu equipo

En Diario El Trabajo seguimos poniendo al día con los deportistas del valle de Aconcagua y en la edición de hoy lo hacemos con el fútbol formativo, ya que nuestros fieles lectores esparcidos por todo el mundo tendrán la oportunidad de conocer a los integrantes de las Escuelas de Fútbol de Unión San Felipe y la Unión Española de San Esteban, dos talleres donde los niños de manera entusiasta y sin otro norte que entretenerse y hacer amigos, dan sus primeros pasos en el llamado 'Deporte Rey'.

Las imágenes que ahora ustedes tienen la oportunidad de apreciar fueron capturadas por el lente de nuestro colaborador Roberto Valdivia, quien, en uno de sus tantos recorridos por el valle de Aconcagua, captó y dejó para el recuerdo estas dos impecables fotografías.



Escuela de Fútbol de Unión San Felipe.



Escuela de Fútbol de Unión Española sede comuna de San Esteban.

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA #510



	Armadura	Torrente	Eminencia	Cuenta	Echan	Indulto	Árbol nativo chileno
Que se levanta							
Pintó parte de la capilla...							
Palpar					Dador universal		
Carrete de Phoenix		Estación espacial internac.		Fue aerolínea		Ligero	
"Pez navaja"	Infarto hemorrágico	Semillas		Río de Berna			
Artista renacentista							
Rejón alemán			100.000		Magnitud aparente		
En mano	Encontrar en Londres	Pescado en conserva		Artículo indeterminado			
Desistimiento							
República rusa			Gigabyte				
Almacén							

	A	M	E	R	I	C	A
	S	U	P	E	R	A	R
	A	N	O	N	I	M	O
	G	D	E	C	A	P	O
C	I	C	L	O	M	O	T
O	R	E	A	C	A	R	U
M	A	R	C	H	O		
I	A	V	I	I			
C	R	I	A	L	A		
O	N	Z	R	E	S		

Solución #509

GUIA PROFESIONAL

ist
especialistas en prevención
www.ist.cl
Merced 565, San Felipe - Edificio IET
☎ 34 251 1457
☎ 34 259 5500

DÍAZ VERGARA & ASOCIADOS
Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General
Tel: 34 20005 - Salina 302 - San Felipe
www.diazvergara.cl - webdiaz

MEDICA VISION
EXAMEN DE OCT
TOMOGRÁFIA DE COHERENCIA OPTICA
- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR
Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR
OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00
Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador
Fono 342512343 342912543 - San Felipe
MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)
Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo
Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe
Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA
TERESA CHACÓN LEÓN TECNÓLOGO
Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Óptica
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES PARTICULAR
Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador
Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo

por Yolanda Sultana

• **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** José Domingo Cañas 386 al llegar a Grecia, Ñuñoa (2) 2778 8818 - (2) 2778 0731
• **ATENCIÓN EN RANCAGUA:** San Martín 822 (72) 239013

• **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3127
TWITTER @yolandasultana



AMOR: No haga tonterías que solo perturban al ambiente en el cual se desenvuelve. **SALUD:** Caminar es bueno para el corazón. Aproveche este día para recuperar su ánimo. **DINERO:** Tiene una tendencia a comprar todo lo que encuentra. Contrólese. **COLOR:** Burdeo. **NÚMERO:** 7.



AMOR: El silencio no es bueno y deteriora la relación. Buen día para quienes buscan el amor. **SALUD:** No deje de lado su salud y menos cuando ésta ya le ha dado más de algún aviso. **DINERO:** Tiene que ordenarse para así disfrutar más tranquilamente esta primera mitad de mes. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 19.



AMOR: Intente romper con sus relaciones superficiales y asuma algo más serio. **SALUD:** Tenga cuidado con su espalda en especial con la parte lumbar. **DINERO:** Se vienen gastos importantes, prepárese para afrontarlos sin problemas. **COLOR:** Verde. **NÚMERO:** 34.



AMOR: Piense más las cosas ya que después no podrá volver atrás. **SALUD:** Levántese y salga a disfrutar de la vida y las cosas hermosas que le da, deje a un lado el pesimismo. **DINERO:** Si desea independizarse, debe comenzar desde ya y no perder más el tiempo. **COLOR:** Marrón. **NÚMERO:** 27.



AMOR: Aprenda a vivir con los defectos y virtudes de los otros, pero sobre todo con los tuyos. **SALUD:** Su mal genio está gatillando problemas muy graves en su organismo. **DINERO:** Realice su trabajo con más calma. Puede caer en un grave error si no se preocupa. **COLOR:** Púrpura. **NÚMERO:** 4.



AMOR: Es mejor decir las cosas después de pensarlas detenidamente. No hable por impulsos. **SALUD:** Cambie sus hábitos alimenticios. Evite los almuerzos abundantes. **DINERO:** No debe quedarse solo en el esfuerzo inicial, este debe ser constante. **COLOR:** Rojo. **NÚMERO:** 9.



AMOR: Para encontrar el amor solo necesita dejarse llevar por su encanto natural. Use esa coquetería. **SALUD:** Cuidado con pasarse de la raya carreteando esta noche. **DINERO:** No desperdicie su potencial, use bien sus capacidades. **COLOR:** Terracota. **NÚMERO:** 23.



AMOR: Una mejor actitud para con la pareja posibilita que la comunicación fluya. **SALUD:** Una persona en su familia, menor de edad, tendrá un problema de salud. Riesgo de accidentes. **DINERO:** Va a superar la mala racha que le ha perseguido por algunos días. **COLOR:** Rosado. **NÚMERO:** 26.



AMOR: Su inestabilidad preocupa y contagia, tenga cuidado ya que eso genera incertidumbre en quienes le rodean. **SALUD:** Controle un poco sus nervios. **DINERO:** De usted depende que las cosas se enfoquen hacia las metas que tiene en mente. **COLOR:** Crema. **NÚMERO:** 18.



AMOR: Tome la experiencia de su pasado como una forma de enseñanza. Aprenda de lo ocurrido. **SALUD:** No olvide sus chequeos médicos, cuídese mucho. **DINERO:** No se enfrasque en el consumismo, sea más responsable al momento de gastar los recursos que tiene. **COLOR:** Granate. **NÚMERO:** 36.



AMOR: Es bueno dar un paso al lado cuando las cosas no se dan como uno espera. **SALUD:** Las presiones terminarán por pasar la cuenta, tenga cuidado. **DINERO:** Debe poner más empeño en su trabajo si es que desea ser reconocido. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 12.



AMOR: Está viviendo una experiencia muy linda, no lo eche a perder por una tentación. **SALUD:** En los alimentos naturales están las vitaminas y minerales que su cuerpo necesita. No abuse de suplementos químicos. **DINERO:** Recuerde el compañerismo en el trabajo. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 10.

Suplementero Emilio Astudillo será premiado el 3 de agosto



Siguiendo con los personajes de nuestra comuna que serán destacados el próximo 3 de agosto en el marco del 277° aniversario de nuestra ciudad, hoy en **Diario El Trabajo** presentamos a uno de los suplementeros con más trayectoria en este digno oficio, don **Emilio Astudillo Godoy**, de 88 años de edad, quien desde 1974 se dedica a vender suplementos y ejemplares de **Diario El Trabajo** en nuestra ciudad.

«Nunca imaginé que el Municipio se acordara de mí, agradezco que estén reconociendo mi aporte a la sociedad, yo primero fui 'Canillita' en las calles de San

Emilio Astudillo, será premiado el 3 de agosto en la categoría **Emprendimiento 2017**.



HONRADO SUPLEMENTERO. - Don Emilio siempre ha sido fiel a sus principios de honradez, puntualidad y compromiso laboral. Al fondo vemos su kiosk y bicicleta de trabajo.

Desde 1929
a la Era Digital
www.eltrabajo.cl
...la mejor forma de comenzar el día.

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Felipe, luego me instalé en esta esquina Chacabuco con Coimas, aquí vendo mis diarios desde hace muchos años», dijo don Emilio.

Este suplementero es padre de seis hijos y es el último que queda con vida de seis hermanos. «Quiero dar las gracias también a mis clientes, a todos quienes me han

apoyado durante todos estos años, recordar también que yo nunca he faltado a mis compromisos con el trabajo», agregó serenamente don Emilio.

El trabajo de 'canillita', mismo que desarrolló en sus inicios don Emilio, es el de un vendedor callejero de periódicos y revistas, quienes normalmente gritan o 'vo-

cean' los principales titulares.

Todos quienes laboramos en **Diario El Trabajo** hoy queremos públicamente felicitar a don Emilio y también darle públicas gracias por su fidelidad para con nuestro medio informativo, ya que sin pioneros como él, nuestra labor sería en vano.

Roberto González Short

¡SUBETE A TU CHEVROLET O KM CON ESTOS INCREIBLES PRECIOS!

CHEVROLET ONIX
PRECIO DESDE:
\$7.690.000 (1)
INCLUYE BONO DE HASTA:
\$700.000 (1)
SOLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS
PRECIO DE LISTA: \$8.390.000

RENDIMIENTO CIUDAD: 11 KM/L (1)

CHEVROLET PRISMA
PRECIO DESDE:
\$7.690.000 (2)
INCLUYE BONO DE HASTA:
\$800.000 (2)
SOLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS
PRECIO DE LISTA: \$8.490.000

RENDIMIENTO CIUDAD: 11,0 KM/L (2)

ADEMAS, APROVECHA E INCLUYE LAS MANTENCIONES EN TU PLAN DE FINANCIAMIENTO.

FIND NEW ROADS



ABIERTO DE LUNES A SABADO:
SAN FELIPE: Av. Bernardo O'higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:
LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°638
Local 125 y 128, Espacio Urbano los Andes

www.chevroletkovacs.cl
600-8996600

CHEVROLET



Fotografías corresponden a versiones ONIX 1.4L LTZ MT y PRISMA 1.4L LTZ AT. Precios válidos desde 04/07/17 hasta el 31/07/17. Precios no válidos para Zona Franca. Precios no incluyen flete. (1) Precio corresponde a versión ONIX 1.4L LT MT, precio incluye bono a todo evento de \$400.000, bono de financiamiento GM de \$150.000 y de General Motors Financiamiento Chile S.A. (GMSF) por \$150.000. Condiciones del bono de crédito por \$300.000: Aplica para ONIX 1.4L LT MT. Plazo desde 12 a 60 meses, monto a financiar mayor a UF200, pie mínimo 0% y pie máximo de 50%. Aplica sólo plan de tasas norma, sólo por compras con crédito de GMSF. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Rígen cargos y comisiones asociadas al crédito. Cuotas afectas al impuesto de timbres y estampillas, de cargo del cliente. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Promoción válida hasta cierre retail GM de 31 de julio 2017. (2) Precio corresponde a versión PRISMA 1.4L LT MT, precio incluye bono a todo evento de \$500.000, bono de financiamiento GM de \$150.000 y de General Motors Financiamiento Chile S.A. (GMSF) por \$150.000. Condiciones del bono de crédito por \$300.000: Aplica para PRISMA 1.4L LT MT, plazo desde 12 a 60 meses, monto a financiar mayor a UF200, pie mínimo 0% y pie máximo de 50%. Aplica sólo plan de tasas norma, sólo por compras con crédito de GMSF. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Rígen cargos y comisiones asociadas al crédito. Cuotas afectas al impuesto de timbres y estampillas, de cargo del cliente. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Promoción válida hasta cierre retail GM de 31 de julio 2017. (3) Valor obtenido en mediciones de laboratorio según el ciclo de ensayo de la Comunidad Económica Europea, homologadas en el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. más información en www.consumovehicular.cl.